

## **Građanskopravna uredba za sprovedbu presude Vrhovnog suda [Hoge Raad] od 19. jula 2019. godine u predmetu Država protiv Udruženja Majke Srebrenice [Stichting Mothers of Srebrenica]**

Ministar odbrane i Ministar vanjskih poslova najavljuju da će Komisija koju su osnovali<sup>1</sup> primijeniti ovu uredbu kako bi postigli građanskopravnu nagodbu s ciljem dodjele odštete srođnicima preminulih muških izbjeglica koji su krajem poslijepodnevnih sati 13. jula 1995. godine bili u bazi nizozemskog bataljona Dutchbat u Potočarima.

### **1. Uvod**

Ova uredba služi za sprovedbu presude Vrhovnog suda Nizozemske [Hoge Raad der Nederlanden] od 19. jula 2019. godine u predmetu odgovornosti Države prema srođnicima preminulih muških izbjeglica koji su krajem poslijepodnevnih sati 13. jula 1995. godine bili u bazi nizozemskog bataljona Dutchbat u Potočarima. U svojoj presudi Vrhovni sud [Hoge Raad] je presudio da je Država postupila protivpravno prema ovoj grupi muških izbjeglica (u daljnjem tekstu: žrtva ) i odredio odgovornost Države na 10% štete koju su srođnici pretrpjeli kao rezultat ovog protivpravnog djelovanja.

Ova uredba nudi mogućnost da se vansudski podmiri potraživanja za naknadu štete srođnika sklapanjem privatnopravnog ugovora o nagodbi sa Državom. Ovom uredbom se određuje koje osobe i pod kojim uslovima dolaze u obzir za zaključivanje takvog ugovora o nagodbi.

Komisija utvrđuje način sprovedbe uredbu i sačinjava sprovedbeni protokol u koji se isti unosi.

S obzirom na čisto privatnopravnu prirodu zahtjeva srođnika prema Državi i izabrano rješenje za njezino namirenje sklapanjem ugovora o nagodbi po građanskom pravu, ova uredba nema javnopravnu osnovu niti je namijenjena stvaranju javnopravne osnove.

### **2. Obim primjene uredbu**

Za naknadu odštete prema ovoj uredbi dolazi u obzir srođnik koji je:

- bio u bračnoj vezi s žrtvom za vrijeme njegove smrti;
- bio maloljetno dijete žrtve;
- bio punoljetno dijete žrtve i dio njegovog domaćinstva;
- bio roditelj žrtve;
- bio maloljetni brat ili sestra žrtve i bio dio njegovog domaćinstva.

Osobe koje lično spadaju pod jednu od gorenavedenih kategorija mogu podnijeti zahtjev u skladu sa ovom uredbom; mogućnost podnošenja zahtjeva nije prenosiva i ne prelazi na nasljednike osoba iz gorenavedenih kategorija. Međutim, u slučaju da osoba iz jedne od gorenavedenih kategorija premine nakon što je zahtjev podnesen Komisiji, nakon odobrenog zahtjeva pristupit će se zaključivanju ugovora o nagodbi i isplati odštete nasljedniku ili, u slučaju više nasljednika, od strane nasljednika zajednički imenovanom nasljedniku preminulog podnositelja, pod uslovom da se naslijedstvo dokaže.

- Vanbračna zajednica koja je za vrijeme smrti žrtve trajala najmanje tri godine izjednačava se sa bračnom zajednicom. Isto važi i za vanbračnu zajednicu koja je trajala kraće od tri godine, ukoliko je u toj vanbračnoj zajednici rođeno dijete.

Ukoliko u drugim slučajevima bude podnešen zahtjev, Komisija će postupiti u skladu sa datim okolnostima.

### **3. Uvjeti za ostvarivanje prava na naknadu štete**

a. Podnositelj uz zahtjev treba da preda sljedeće dokumente:

- Važeći dokaz o identitetu s naznakom (barem) njegovog punog imena i prezimena, mjesta prebivališta i datuma i mjesta rođenja;

b. Uz to, podnositelj treba da potkrijepljeno učini vjerovatnim da je:

---

<sup>1</sup> Službeni glasnik 35957 od dana 02 jula. 2020. godine, Odluka o osnivanju Komisije za sprovedbu građanskopravne uredbu Srebrenica

- Žrtva do kraja poslijepodnevnih sati 13. jula 1995. godine bila u bazi nizozemskog bataljona; i da podnositelj pripada jednoj od kategorija srodnika koji su opisani u tački 2. Podnositelj mora dostaviti sve dokumente, spise i dokaze, ukoliko je to razumno moguće, u pisanoj formi.

Komisija ocjenjuje prihvatljivost zahtjeva i odbija ili odobrava zahtjev. Ako smatra da je to potrebno, Komisija može izvršiti detaljnije ispitivanje zahtjeva. Komisija će odlučiti šta da radi sa situacijama koje smatra nerazumnim ili nepoštenim.

#### **4. Naknada štete**

Ako, prema mišljenju Komisije, podnositelj učini vjerovatnim da ispunjava uslove i uvjete propisane ovom uredbom, bit će mu/joj ponuđen ugovor o nagodbi na temelju kojeg će se – nakon potpisivanja istog od obe strane - isplatiti odšteta kao kompenzacija 10% materijalne i nematerijalne štete koju je on ili ona pretrpjela uslijed smrti žrtve.

Ova odšteta iznosi:

Za osobe koje su bile u bračnoj vezi s žrtvom: € 15.000, uključujući sve.

Za druge podnositelje navedene pod tačkom 2 ove uredbe: € 10.000, uključujući sve.

Na osnovu uredbe moguće je po podnositelju odobriti jedan zahtjev, u kojem slučaju se isplaćuje najveći iznos. Iznos koji će se isplatiti podnositelju uslijed ugovora o nagodbi se smatra nadoknadom za svu štetu koju je podnositelj pretrpio i bit će isplaćen uz konačno namirenje svih mogućih potraživanja podnositelja prema nizozemskoj državi, bez daljeg potraživanja po tom osnovu, uključujući bilo kakva potraživanja u vezi vansudskih troškova i troškova za podnošenje zahtjeva u okviru ove uredbe.

#### **5. Rok za podnošenje zahtjeva**

Da bi se došlo u obzir za naknadu odštete u skladu sa ovom uredbom, kompletiran zahtjev (uključujući sve dokumente i dokaze koji trebaju da se predaju) treba biti dostavljen Komisiji prije 01. marta. 2023. godine.

#### **6. Način sprovedbe**

Kako bi se omogućila transparentna pristupačna sprovedba uredbe, Komisija će sačiniti sprovedbeni protokol.